

PL Instrukcja obsługi

Czterostrefowy sterownik RGB jest funkcjonalnym i prostym narzędziem do zmiany kolorów oświetlenia, do ich rozjaśniania i ściemniania.

DANE TECHNICZNE

Temperatura pracy: -20 – 60°C

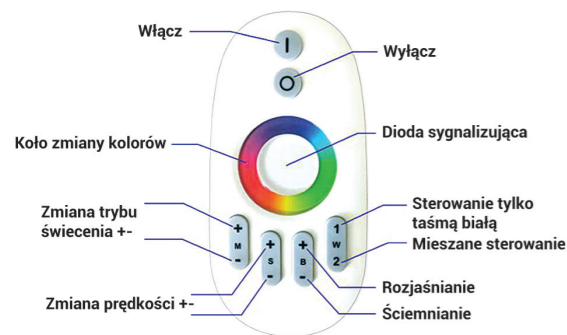
Napięcie zasilania: DC 12-24V

Maksymalny prąd wyjściowy: 18A (3x6A)

Maksymalna moc: 12V<216W(3x72W), 24V<432W(3x144W)

Programy: 8 programów dynamicznych

STEROWANIE



SCHEMAT PODŁĄCZENIA



Jednym pilotem możemy sterować dużą ilością sterowników, ale jeden sterownik może być kontrolowany tylko przez maksymalnie 2 piloty.

PRZYPISYWANIE OŚWIETLENIA DO PILOTA

Każdy zestaw wymaga zaprogramowania pilota do odbiorników. Istnieje możliwość podpięcia wielu odbiorników do jednego pilota.

1. Należy wyłączyć zasilanie odbiornika, który chcemy zaprogramować.
2. Uruchamiamy odłączony odbiornik i w ciągu 8 sekund naciskamy pięć razy przycisk „ON-I” (na pilocie).
3. W przypadku udanej próby podłączenia, oświetlenie zamiga 6 razy.

ODŁĄCZANIE OŚWIETLENIA OD PILOTA

1. Należy wyłączyć zasilanie odbiorników dla których chcemy odłączyć pilota.
2. W ciągu 8 sekund naciskamy pięć razy przycisk „OFF-ON” (na pilocie), wyłącznik dla wybranej przez nas strefy.
3. W przypadku udanej próby odłączenia pilota, oświetlenie zamiga 6 razy..

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać podanej w specyfikacji wartości napięcia zasilającego. Inna wartość napięcia może spowodować uszkodzenie urządzenia. **W celu uniknięcia zwarcia nie należy łączyć bezpośrednio ze sobą żadnego z przewodów wyjściowych urządzenia. Zerwanie etykiety z urządzenia grozi utratą ważnych informacji.** Standardowy okres gwarancji wynosi 2 lata. W okresie tym możliwa jest wymiana urządzenia lub jego naprawa bez dodatkowych opłat. **Niewłaściwe użytkowanie lub zniszczenie urządzenia nie podlega gwarancji.**

EN User manual

RGB 4-zone led strip light controller is simple and has practical functions of color changing and brightness dimming.

TECHNICAL PARAMETERS

Working temperature: -20 – 60°C

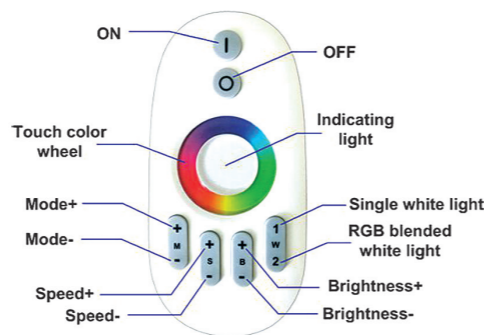
Supply voltage: DC 12-24V

Output current: 18A (3x6A)

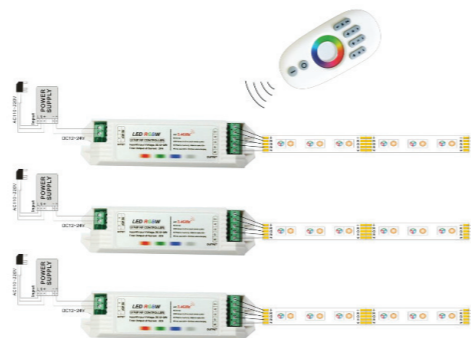
Output power: 12V<216W (3x72W), 24V<432W (3x144W)

Modes: 8 dynamic modes

DIRECTION FOR USE



TYPICAL APPLICATIONS



One remote can control countless receivers, but one receiver can only be controlled by two remotes max.

LINKING NEW LIGHTS TO THE CONTROLLER

1. For a new combination, the remote must to match code with the receiver then it can be used normally.
2. Please press the ON Button for 5 times within 8 seconds.
3. When power the controller, then the output led light will be flash for 6 times, this means the remote is match code with this receiver successfully, they can used normally.

UNLINKING THE LIGHTS

1. If user want to change the light control group, he can clean the code off. After clean code the remote and receiver will be in the initial state.
2. Press the OFF Button for 5 times within 8 seconds when power the controller, till the output light flash for 6 times, means clean code successfully.

SAFETY INFORMATION

Supply voltage should be in compliance with the specification. Different voltage may damage or destroy the product. **In order to avoid short circuit, none of the 4 output wires should not be connected. Removal of the product label may cause loss of important information.** The standard warranty period lasts for 2 years. During this period the product may be replaced or repaired without any additional charges. **The warranty excludes any damage to the product due to the wrong use.**

DE Bedienungsanweisung

4-Zonen RGB-Controller ist eine funktionelle und einfache Anlage zum Wechseln der Beleuchtungsfarben, zu deren Aufhellen und Dimmen.

TECHNISCHE DATEN

Arbeitstemperatur: -20 – 60°C

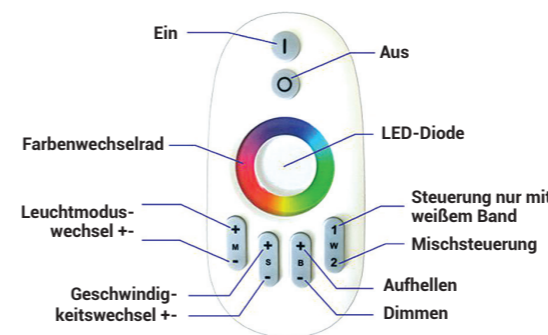
Arbeitsspannung: DC 12-24V

max. Ausgangsstrom: 18A (3x6A)

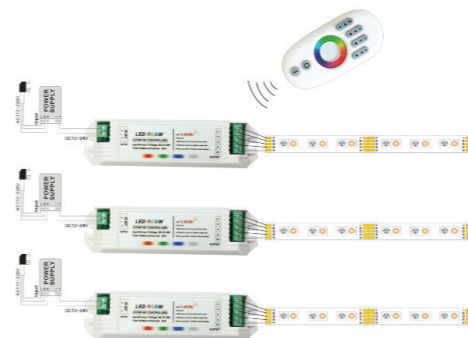
max. Leistung: 12V<216W (3x72W), 24V<432W (3x144W)

Programme: 8 dynamische Programme

STEUERUNG



SCHALTPLAN



Mit einer Fernbedienung können wir eine große Zahl von Controllern steuern, aber ein Controller kann nur durch maximal 2 Fernbedienungen kontrolliert werden.

ZUORDNUNG DER BELEUCHTUNG DER FERNBEDIENUNG

Jeder Set bedarf des Programmierens der Fernbedienung für die Empfänger. Es ist möglich, viele Empfänger an eine Fernbedienung anzuschließen.

1. Man soll die Stromversorgung des Empfängers, den wir programmieren wollen, ausschalten.
2. Wir betätigen den getrennten Empfänger und innerhalb von 8 Sekunden drücken wir 5 mal die Taste „ON-I” (auf der Fernbedienung).
3. Falls der Anschluß gelungen ist, blinkt die Beleuchtung 6 mal.

TRENNUNG DER BELEUCHTUNG VON DER FERNBEDIENUNG

1. Man soll die Stromversorgung der Empfänger, für welche wir die Fernbedienung trennen wollen, ausschalten.
2. Innerhalb von 8 Sekunden drücken wir 5 mal die Taste „OFF-ON” (auf der Fernbedienung), ausschließlich für die von uns ausgewählte Zone.
3. Falls die Trennung der Fernbedienung gelungen ist, blinkt die Beleuchtung 6 mal.

SICHERHEITSMITTEILUNGEN

Man soll den in den Technischen Daten genannten Wert der Versorgungsspannung beachten. Ein anderer Wert der Spannung kann die Anlage beschädigen. **Um einen Kurzschluss zu vermeiden darf man keinen der Ausgangsleitungen der Anlage direkt miteinander verbinden. Die Entfernung des Etiketts von der Anlage hat Verlust wichtiger Informationen zur Folge. Die Standardgarantiefrist beträgt 2 Jahre.** In diesem Zeitraum ist es möglich, die Anlage auszutauschen oder sie ohne zusätzliche Kosten zu reparieren. **Unsachgemäße Verwendung oder Vernichtung der Anlage unterliegt nicht der Garantie.**

- PL Instrukcja obsługi
- EN User manual
- DE Bedienungsanweisung
- CZ Návod na obsluhu
- SK Návod na obsluhu
- EL Οδηγίες χρήσης
- PT Manual de instruções
- HU Kezelési utasítás

LED-POL
www.led-pol.com

ORO-MULTI-CONTRO-RGB



INDEX: ORO20007

LED-POL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k., ul Kustronia 40, 43-300 Bielsko-Biała
tel. +48 33 822 63 00, e-mail: biuro@led-pol.pl

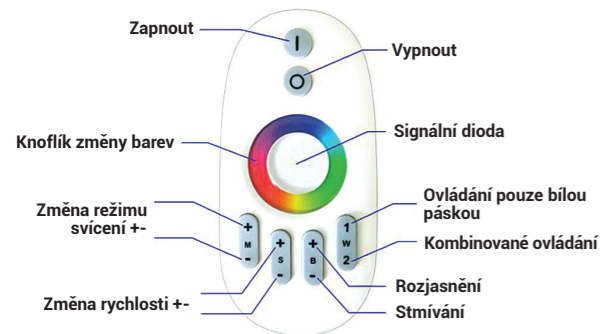
CZ Návod na obsluhu

Čtyřzónový ovladač RGB je funkčním a snadným nástrojem pro změnu barvy osvětlení, rozjasnění a stmívání.

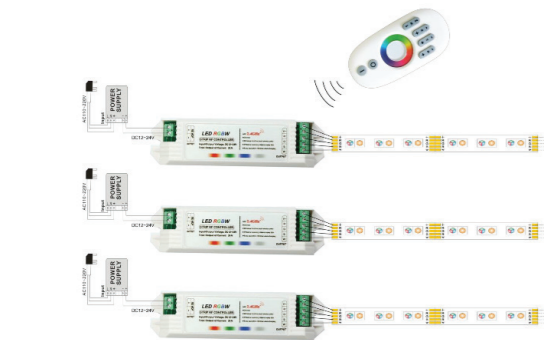
TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní teplota: -20 – 60°C
Napájecí napětí: DC 12-24V
Maximální výstupní proud: 18A (3x6A)
Maximální výkon: 12V<216W(3x72W), 24V<432W(3x144W)
Programy: 8 dynamických programů

OVLÁDÁNÍ



SCHEMA PŘIPOJENÍ



Jedno dálkové ovládání může ovládat mnoho ovladačů, ale jeden ovladač může být řízen pouze maximálně 2 dálkovými ovladači.

PŘÍRAZENÍ OSVĚTLENÍ DÁLKOVÉMU OVLÁDAČI

Každá sada vyžaduje naprogramování dálkového ovládání k přijímačem. Existuje možnost připojení více přijímačů k jednomu dálkovému ovladači.

1. Vypněte napájení přijímače, který chcete naprogramovat.
2. Spusťte odpojený přijímač a během 8 sekund stiskněte pět krát tlačítko „ON-1“ (na dálkovém ovladači).
3. V případě úspěšného připojení osvětlení 6 x zabliká.

ODPOJENÍ OSVĚTLENÍ OD DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE

1. Vypněte napájení přijímačů, pro které chcete odpojit dálkové ovládání.
2. Během 8 sekund stiskněte pětkrát tlačítko „OFF-ON“ (na dálkovém ovládání), pouze pro námi vybrané zóny.
3. V případě úspěšného odpojení dálkového ovládání osvětlení 6 x zabliká.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Dodržujte prosím hodnoty stanovené ve specifikaci napájecího napětí. Jiné napětí může způsobit poškození zařízení. **Aby se zabránilo zkratu, nepřipojujte přímo žádný z výstupních kabelů zařízení. Odtrhnutí etikety ze zařízení hrozí ztrátou důležitých informací.** Standardní záruční doba je 2 roky. Během této doby je možná výměna zařízení nebo jeho oprava bez dalších poplatků. **Nesprávné používání nebo zničení zařízení nepodléhá záruce.**

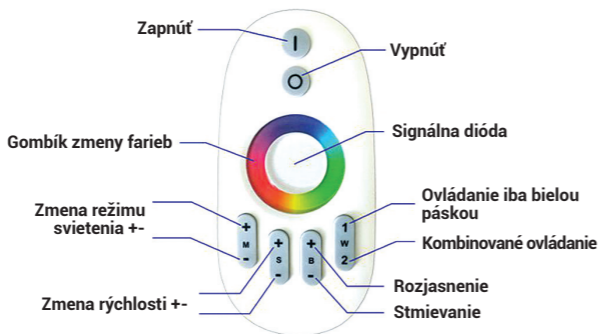
SK Návod na obsluhu

Štvorzónový ovládač RGB je funkčným a jednoduchým nástrojom na zmenu farby osvetlenia, rozjasnenie a stmievanie.

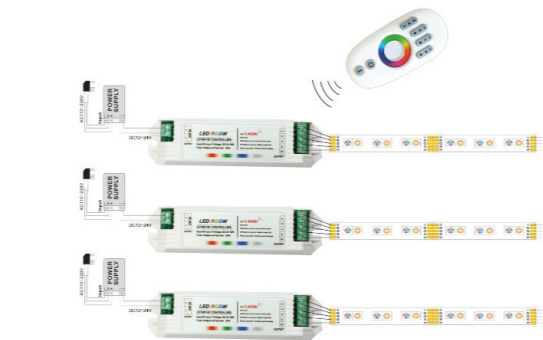
TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzková teplota: -20 – 60°C
Napájacie napätie DC 12-24V
Maximálny výstupný prúd: 18A (3x6A)
Maximálny výkon: 12V<216W(3x72W), 24V<432W(3x144W)
Programy: 8 dynamických programov

OVLÁDÁNIE



SCHEMA PRIPOJENIA



Jedným diaľkovým ovládačom môžete ovládať mnoho ovládačov, ale jeden ovládač môže byť riadený maximálne 2 diaľkovými ovládačmi.

PRIRADENIE OSVETLENIA DIALKOVÉMU OVLÁDAČU

Každá sada vyžaduje naprogramovanie diaľkového ovládania k prijímačom. Existuje možnosť pripojenia viacerých prijímačov k jednému diaľkovému ovládaču.

1. Vypnite napájanie prijímača, ktorý chcete naprogramovať.
2. Spusťte odpojený prijímač a počas 8 sekúnd stlačte 5 x tlačidlo „ON-1“ (na diaľkovom ovládači).
3. V prípade úspešného pripojenia osvetlenie 6 x zabliká.

ODPOJENÍ OSVETLENIA OD DIALKOVÉHO OVLÁDAČA

1. Vypnite napájanie prijímačov, pre ktoré chcete odpojiť diaľkové ovládanie.
2. Počas 8 sekúnd stlačte 5 x tlačidlo „OFF-ON“ (na diaľkovom ovládači), iba pre nami vybrané zóny.
3. V prípade úspešného odpojenia diaľkového ovládania osvetlenie 6 x zabliká.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Dodržujte prosím hodnoty stanovené v specifikácii napájecího napětí. Iné napätie môže spôsobiť poškodenie zariadenia. **Aby sa zabránilo skratu, nepřipájajte priamo žiadny z výstupných káblov zariadenia. Odtrhnutie etikety zo zariadenia hrozí stratou důležitých informací.** Standardná záruční doba je 2 roky. Počas této doby je možná výměna zariadenia alebo jeho oprava bez dalších poplatkov. **Nesprávné používání alebo zničenie zariadenia nepodlieha záruke.**

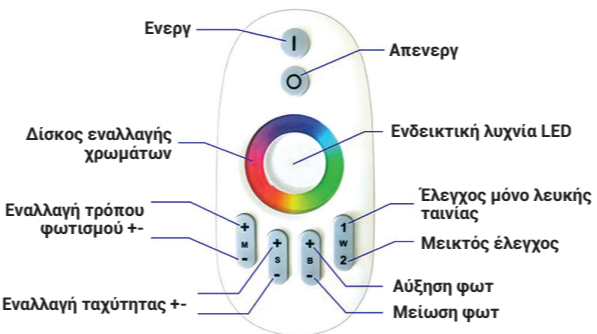
EL Οδηγίες χρήσης

Ο ελεγκτής RGB τεσσάρων ζωνών αποτελεί ένα απλό και λειτουργικό εργαλείο εναλλαγής χρωμάτων φωτισμού, με δυνατότητα αύξησης και μείωσης της φωτεινότητας.

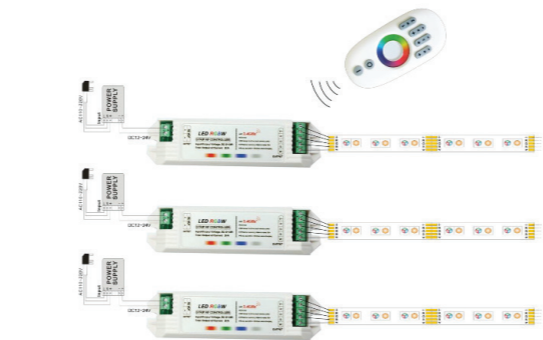
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Θερμοκρασία λειτουργίας: -20 – 60°C
Τάση τροφοδοσίας: DC 12-24V
Μέγιστο ρεύμα εξόδου: 18A (3x6A)
Μέγιστη ισχύς: 12V<216W(3x72W), 24V<432W(3x144W)
Προγράμματα: 8 δυναμικά προγράμματα

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ



ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑΣ



Με ένα χειριστήριο μπορούμε να ελέγχουμε πολλαπλούς ελεγκτές, αλλά ένα ελεγκτής μπορεί να ελέγχεται μέχρι και από δύο χειριστήρια.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΣΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Κάθε σύστημα απαιτεί προγραμματισμό του χειριστηρίου στους δέκτες. Υπάρχει δυνατότητα συνδυασμού πολλών δεκτών σε ένα μόνο χειριστήριο.

1. Θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τον δέκτη που θέλετε να προγραμματίσετε.
2. Ενεργοποιήστε και πάλι τον δέκτη και σε διάστημα 8 δευτερολέπτων πιέστε πέντε φορές το πλήκτρο „ON-1“ (στο χειριστήριο).
3. Σε περίπτωση επιτυχούς σύνδεσης, ο φωτισμός αναβοσβήνει 6 φορές.

ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

1. Θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τους δέκτες από τους οποίους θέλετε να αποσυνδέσετε το χειριστήριο.
2. Σε διάστημα 8 δευτερολέπτων πιέστε 5 φορές το πλήκτρο „OFF- ON“ (στο χειριστήριο), μόνο για την επιλεγμένη από εσάς θέση.
3. Σε περίπτωση επιτυχούς αποσύνδεσης του χειριστηρίου, ο φωτισμός αναβοσβήνει 6 φορές.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Θα πρέπει να τηρείτε την καθορισμένη στις προδιαγραφές τιμή τάσης τροφοδοσίας. Μια διαφορετική τιμή τάσης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. **Για την αποφυγή βραχυκυκλώματος μην συνδέετε απευθείας μεταξύ τους κάποιο από τα καλώδια εξόδου της συσκευής. Η αφαίρεση της ετικέτας της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια σημαντικών πληροφοριών.** Η βασική περίοδος εγγύησης ανέρχεται στα 2 έτη. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου μπορείτε να αντικαταστήσετε ή να επισκευάσετε την συσκευή χωρίς επιπλέον χρέωση. **Η ακατάλληλη χρήση ή η καταστροφή της συσκευής δεν καλύπτεται από την εγγύηση.**

PT Manual de instruções

O controlador RGB de quatro zonas é uma ferramenta funcional e simples para mudar cores de luz, para obter tons mais claros ou escuros.

DADOS TÉCNICOS

Temperatura de serviço: -20 – 60°C
Tensão de alimentação: DC 12-24V
Corrente máxima inicial: 18A (3x6A)
Potência máxima: 12V<216W(3x72W), 24V<432W(3x144W)
Programas: 8 programas dinâmicos

CONTROLO

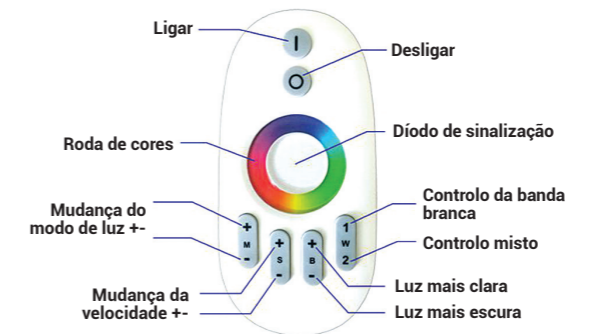
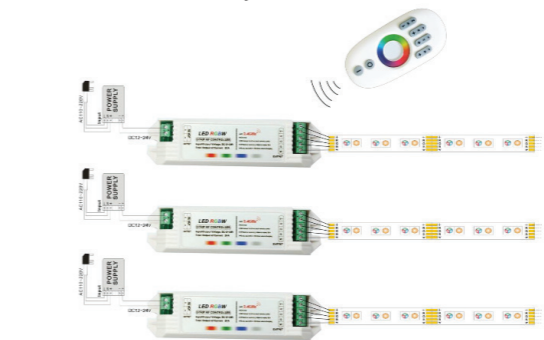


DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



Um controlo remoto pode controlar vários controladores, mas um controlador pode ser controlado por 2 controlos remotos, como máximo.

ATRIBUIÇÃO DA LUZ AO CONTROLO REMOTO:

Cada set requer programar o controlo remoto para os recetores. É possível atribuir vários recetores a um controlo remoto.

1. Primeiro é necessário desligar a alimentação do recetor a programar.
2. Ativamos o recetor desligado e, durante 8 segundos, pulsamos o botão “ON- 1” (no controlo remoto) cinco vezes.
3. Se a ligação tiver sido efetuada com sucesso, a luz piscará 6 vezes.

DESLIGAÇÃO DA LUZ DO CONTROLO REMOTO

1. É necessário desligar a alimentação dos receptores a desligar do controlo remoto.
2. Durante 8 segundos, pulsamos o botão “OFF- ON” (no controlo remoto) cinco vezes, unicamente para a zona selecionada.
3. Se a desligação tiver sido efetuada com sucesso, a luz piscará 6 vezes.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Devem ser observados os valores da tensão de alimentação indicados neste manual. Outros valores da tensão podem levar à deterioração do equipamento. **A fim de evitar curto-circuitos não é permitido conectar diretamente entre si nenhum cabo de saída do equipamento. A eliminação do rótulo do equipamento leva à perda de informação importante.** O período padrão de garantia é de 2 anos. Neste período, é possível substituição ou reparação do equipamento sem custos adicionais. **A garantia não inclui utilização incorreta nem deterioração do equipamento.**

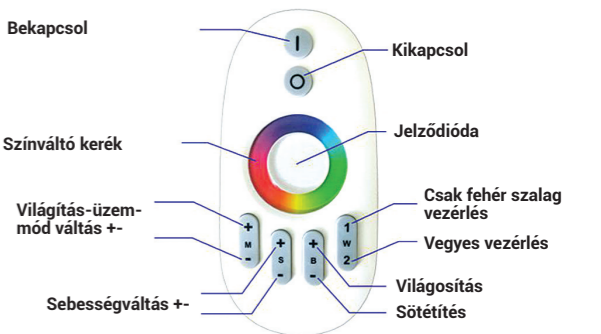
HU Kezelési utasítás

A négyzónás RGB-vezérlő a világítás színének és erősségének megváltoztatására szolgáló egyszerű és funkcionális eszköz.

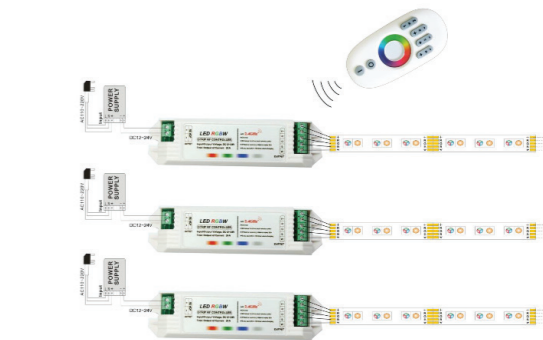
MŰSZAKI ADATOK

Üzemi hőmérséklet: -20 – 60°C
Tápfeszültség: DC 12-24V
Maximális kimenő áramerősség: 18A (3x6A)
Maximális teljesítmény: 12V<216W(3x72W), 24V<432W(3x144W)
Programok: 8 dinamikus program

VEZÉRLÉS



BEKÖTÉSI RAJZ



Egyetlen távirányítóval nagyszámú vezérlő vezérelhető, de egy vezérlő maximum 2 távirányítóval irányítható.

VILÁGÍTÁS HOZZÁRENDELÉSE A TÁVIRÁNYÍTÓHOZ

Minden szettnél össze kell hangolni a távirányítót a vevőegységekkel. Egy távirányítóhoz akár több vevő is csatlakoztatható.

1. Kapcsolja ki a programozni kívánt vevő tápfeszültségét.
2. Üzemeljük be a kikapcsolt vevőt és 8 mp alatt ötször nyomjuk le az „ON-1” gombot (a távirányítón).
3. Sikeres csatlakozás esetén, a világítás 6-szor felvillan.

A VILÁGÍTÁS LEVÁLASZTÁSA A TÁVIRÁNYÍTÓRÓL

1. Kapcsolja ki Azoknak a vevőegységeknek a tápfeszültségét, amelyeket le szeretne választani a távirányítóról.
2. 8 mp alatt nyomjuk le ötször az „OFF-1” gombot (a távirányítón), csak az általunk kiválasztott zónára.
3. A távirányító sikeres leválasztása esetén, a világítás 6-szor felvillan

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Tartsa be a specifikációban megadott tápfeszültség-értéket. Ettől eltérő feszültségérték tönkretelheti a berendezést. **A rövidzárlat elkerülése érdekében ne kössön össze közvetlenül semmilyen, a berendezés kimenetén lévő vezetékét. A berendezésen lévő címke eltávolításával fontos információkat veszíthet el.** A szabványos garanciális időszak 2 év. Ebben az időszakban lehetőség van a berendezés cseréjére vagy plusz költségek nélküli javítására. **A berendezés nem megfelelő használata vagy tönkretétele a garancia elvesztésével jár.**